



VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

Fővárosi Csatornázási Művek Zártkörű Részvénytársaság

Székhelye: 1087 Budapest, Asztalos S. u. 4.

Telefon: +36 1 4554 224

Telefax: +36 1 4554 232

Számlavezető bank: Budapest Bank Nyrt.

Pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009

Adószám: 10893850-2-44

Cégjegyzék szám: Cg 01-10-042418

Statisztikai számjel: 10893850-3700-114-01

- a továbbiakban mint Megrendelő

SADE- Magyarország Mélyépítő Kft.

Székhelye: 1117 Budapest, Budafoki út 72-74..

Telefon: +36 1 887 3400

Telefax: +36 1 205 6065

Számlavezető bank: BNP Parisbas Magyarországi Fióktelepe.

Pénzforgalmi jelzőszám: 13100007-02507600-00463489

Adószám: 11097875-2-43

Cégjegyzék szám: Cg 01-09-680188

Statisztikai számjel: 11097875-4221-113-01

- a továbbiakban mint Vállalkozó

PREAMBULUM

Jelen szerződés a Megrendelő, mint a keretmegállapodásos közbeszerzési eljárást lefolytató Ajánlatkérő, és a Vállalkozó, mint az eljárás második szakasz VI. ütemének nyertes Ajánlattevője között jön létre a köztük 2010. október 1. napján megkötött keretszerződés alapján. Mindezekre tekintettel a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik a keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás első szakaszát lezáró keretmegállapodás, a második szakasz ajánlattételi felhívása, és dokumentációja, illetőleg az eljárás során keletkezett kiegészítő tájékoztatások, továbbá a nyertes Ajánlattevő ajánlata.

1. A szerződés tárgya

Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja a „Vállalkozási szerződés keretében a fővárosi csatornák rekonstrukciós munkáinak elvégzése 2010-2014. II. szakasz VI. ütemében a Budapest XIV. Jávor utca (Thököly út – Ajtósi Dürer sor között)” munkálatainak elvégzését az ajánlattételi felhívás és az ajánlattételi dokumentáció alapján, valamint a Vállalkozó által beadott nyertes ajánlat szerint – melyek a továbbiakban a szerződés részét képezik – figyelembe véve az eljárás során az ajánlattevő által feltett kérdéseket és az ajánlatkérő által azokra adott válaszokat.

2. Vállalkozási díj:

Nettó: 144.900.000 Ft

ÁFA: 39.123.000 Ft
bruttó: 184.023.000 Ft

azaz: Száznolcvannégymillió-huszonháromezer forint.

A 2007. évi CXXVII. tv. 142.§ alapján az általános forgalmi adót a Megrendelő fizeti.

- 2.1. A vállalkozási díj a befejezési határidő figyelembevételével prognosztizált összegű átalányár.
- 2.2. A Vállalkozó a fenti díjon felül többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet, kivéve a Megrendelő által elrendelt pótmunkák ellenértékét.
- 2.3. Pótmunka elrendelése esetén Vállalkozó írásban közli vállalásának feltételeit, melynek egyeztetése után a felek jelen szerződést kiegészítik, módosítják.
- 2.4. A vállalkozási díj tartalmazza:
 - az esetleges árváltozások kihatásait,
 - a kiviteli tervdokumentáció esetleges hiányosságából, hibájából adódó tervezési, engedélyezési és építési költségeket, de a vis major nem tartozik ide.
 - A közút nem közlekedési célú igénybevételéhez szükséges terület nagyságának meghatározása (m²/nap) alapján számított összeget,
 - kitűzést, melyhez alappontot a tervezői művezetés keretében biztosítja a Megrendelő,
 - a felvonulási terület biztosítását és az ezzel kapcsolatos költségeket,
 - a kötelező közmű-nyilvántartáshoz a bemérés feltételeinek biztosítását,
 - a szakhatósági felügyelet, továbbá a kivitelezéshez szükséges –de a Megrendelő által nem biztosított- hatósági és egyéb engedélyek költségeit,
 - az ágazati és egyéb szabványokban, műszaki előírásokban, valamint mintavételi, minőségi feltételekben előírt mintavétel, vizsgálat, mérés költségeit,
 - a kötelező vizsgálatok (KMFÁ, ÉMI, FCSM Zrt.) költségeit,
 - több vállalkozó esetében az együttműködést biztosító költségeket,
 - a kivitelezéssel összefüggő egyéb költségeket,
 - a lerakás költségeit, információs tábla költségeit.

3. Kivitelezési határidők

- 3.1. A munkaterület átadásának határideje: a szerződés aláírását követő 8 napon belül.
- 3.2. Vállalt munkavégzési napok száma: 90 munkanap

- 3.3. A munkaterületet a Megrendelő munkavégzésre alkalmas állapotban köteles átadni. A *munkaterület átadásáról-átvételéről* szerződő felek a helyszínen az aktuális állapotot rögzítő *jegyzőkönyvet* vesznek fel. Ebben rögzítik a munkaterület biztosításával kapcsolatban teendő esetleges további intézkedéseket és az erre irányuló együttműködés feltételeit.
- 3.4. A munkaterület igénybevételéhez szükséges (burkolatbontási és egyéb) engedélyek beszerzése a Vállalkozó feladata.

4. A Vállalkozó jogai, kötelezettségei

- 4.1. Vállalkozó köteles a szerződés tárgyát képező munkákat a Magyar Szabványoknak, irányelveknek, az FCSM Zrt. Műszaki Előírásainak megfelelően elvégezni.
- 4.2. Vállalkozó köteles betartani az érvényes magyar építésügyi, egészségügyi, tűzrendészeti, környezetvédelmi, munkavédelmi, munkaügyi, és egyéb vonatkozó előírásokat is.
- 4.3. A minőségtanúsítással kapcsolatos vizsgálatok, szakvélemények, engedélyek beszerzésének költségei Vállalkozót terhelik.
- 4.4. Vállalkozó köteles megvizsgálni, hogy a munkaterületen korábban végzett munkák esetleges hibái vagy hiányosságai nem akadályozzák-e a munkavégzésben, a szerződésszerű teljesítésben. Ezen ellenőrzési kötelezettségének elmulasztása esetén reá hárul annak bizonyítása, hogy a hibát, vagy hiányosságot más vállalkozó munkája idézte elő.
- 4.5. Vállalkozó köteles a teljesítéssel egyidejűleg az általa beépített anyagok, szerelvények magyar nyelvű, minőségtanúsító bizonylatait, alkalmazási engedélyeit Megrendelő részére teljes körűen átadni.
- 4.6. Vállalkozó köteles a munkaterület átadás-átvételének napjától a 191/2009 (IX. 15.) Kormányrendelet rendelet alapján Építési naplót folyamatosan vezetni és abban írásban rögzíteni minden olyan körülményt, állapotot, feltételt, észrevételt, ami a vállalkozás megvalósításával kapcsolatos. Ebben köteles megnevezni a felelős műszaki vezetőt is.
- 4.7. A munkavégzéshez szükséges közmű- és útcsatlakozások kiépítésének költsége, valamint az igénybevett közműszolgáltatások díja a Vállalkozót terheli. Vállalkozó köteles a kivitelezés során az előírások szerinti hatósági bejelentéseket (pl. kivitelezés megkezdése) megtenni, minden engedélyt (pl. közterület-, úthasználat) beszerezni és költségeit viselni.
- 4.8. A Vállalkozónak a kivitelezés teljes időtartama alatt saját költségén kell biztosítani a szükséges közüzemi szolgáltatások használatát.

- 4.9. Vállalkozó köteles a munkavégzését olyan gondossággal megszervezni, hogy minden esetlegesen felmerülő akadály időben megszüntethető legyen. Köteles ennek érdekében ezen akadályokra időben felhívni a Megrendelő figyelmét.
- 4.10. Vállalkozó a munkák során csak bejelentett, kellő szakismerettel és gyakorlattal rendelkező, munkavédelmi és más szükséges oktatásban részesített személyeket alkalmazhat.
- 4.11. Vállalkozó köteles a vállalkozáson dolgozók foglalkoztatásával kapcsolatban a jogszabályok által megkövetelt összes adminisztratív (bejelentési, nyilvántartási, stb.) kötelezettséget teljesíteni. Amennyiben a munkavállalók körében külföldi állampolgár is lenne, úgy alkalmazásuk tekintetében valamennyi speciális jogszabályi előírást is köteles betartani. E kötelezettsége esetleges elmulasztásáért a Megrendelőt felelősség nem terheli.
- 4.12. Vállalkozó az alvállalkozójának teljesítéséért is felel. Az alvállalkozó ismétlődően szakszerűtlen munkavégzése esetén a Megrendelő felhívására a Vállalkozó köteles az érintett alvállalkozóval a szerződését felbontani és a tárgyi munka I. osztályú, szerződésszerű elvégzéséről haladéktalanul gondoskodni.
- 4.13. A munkaterület átadása után, a kivitelezés időszakában a Vállalkozó köteles az állag-és vagyoni védelem valamint a munkabaleset-, illetve életvédelem biztosítására, az esetlegesen okozott károk késedelem nélküli helyreállítására, megtérítésére.
- 4.14. A vállalkozás tárgyának átadás-átvételéig a Vállalkozó feladatát képezi a munkaterület szükséges elkerítése, őrzése, kivilágítása, a közúti és tájékoztató táblák elhelyezése.
- 4.15. Vállalkozó köteles a munkavégzés céljából birtokba vett munkaterület megfelelő tisztán tartásáról és a keletkezett törmelék, hulladék elszállításáról és jogszerű elhelyezéséről gondoskodni.
- 4.16. Vállalkozó köteles minden eltakarásra kerülő munkarésről Megrendelőt az eltakarás előtt három nappal előbb írásban értesíteni és részére az ellenőrzés lehetőségét biztosítani. Vállalkozói mulasztás esetén a Vállalkozó az eltakarás után is köteles a saját költségén biztosítani a megtekinthetőséget. Megrendelői mulasztás esetén az utólagos megtekintés költségei Megrendelőt terhelik. Kivételt képez ez alól az az eset, ha az eltakart munkarész hibásnak bizonyul, mert ebben az esetben a megtekintés biztosításának költségei is Vállalkozót terhelik.
- 4.17. Vállalkozó köteles biztosítani, hogy a Megrendelő bármely időpontban gyakorolhassa ellenőrzési jogát, megtekinthesse és belépjen a munkavégzés helyszínére, az anyagok, termékek, szerkezetek, berendezések minőségét, gyártási helyszínét, fázisait ellenőrizhesse.
- 4.18. Vállalkozó megvalósítási tervdokumentáció készítésére köteles, amelyre rávezet minden tervezett és megvalósult állapot közötti esetleges eltérést. Vállalkozó felelős a megvalósulási tervdokumentáció adatainak helyességéért, hitelességéért a Vállalkozó cégszerű aláírásával és pecsétjével igazolja.

- 4.19. Vállalkozó köteles az elkészült munkát a Megrendelőnek írásban készre jelenteni. Az esetleges sikertelen átadás-átvételi eljárások költségei a Vállalkozót terhelik.
- 4.20. Vállalkozó köteles Megrendelőnek az átadás-átvételi eljárás megkezdésekor átadni az átvételi vizsgálathoz és használatbavételhez szükséges dokumentumokat, beleértve 3 pld. megvalósulási tervdokumentációt, 1-1 pld. felelős tervezői, kivitelezői és szerelési nyilatkozatokat, a műbizonylatokat a kamerás bemérésről és az előírt paraméterek ellenőrzéséről készült jegyzőkönyveket Ezek teljesítése a végszámla benyújtásának feltétele.

5. A Megrendelő jogai, kötelezettségei

- 5.1. Megrendelő kötelezettsége átadni a jelen szerződés tárgyának megvalósításához szükséges terveket.
- 5.2. Megrendelő a Vállalkozó által vezetett *Építési naplót* legalább 8 naponként ellenőrzi. A szerződő felek a naplóbejegyzésre meghatalmazott személyeket kötelesek a naplóban feltüntetni. Az építési naplóban megállapítások, megjegyzések, kifogások, stb. bejegyzésére kizárólag a megnevezett, illetőleg a Megrendelő által esetileg írásban felkért, vagy kijelölt személyek (pl. tervező) jogosultak. Az építési naplót 1 eredeti és 2 másolati példányban kell vezetni, amelyből a Megrendelő 1 másolati példányt kap.
- 5.3. A Megrendelőnek a Vállalkozó naplóbejegyzésére vagy írásbeli megkeresésére a lehető legrövidebb időn belül állást kell foglalnia. A Megrendelő ugyanakkor elvárja a Vállalkozótól, hogy a tervtől eltérő szükséges vagy javasolt módosításokat műszaki és gazdasági számításokkal támassza alá.
- 5.4. Megrendelőnek joga van az adott munkafázist leállítani, ha az nem a tervnek és az elvárt minőségnek megfelelő. A hibásan teljesített művet utasítása szerint le kell bontani és megfelelő módon újra kell építeni (szerelni), amennyiben az szakszerűen nem javítható. A bontási és újraépítési többletköltségek a Vállalkozót terhelik és a javítási, újraépítési, illetve szerelési munka a kivitelezési határidőt nem módosíthatja.

6. Teljesítés

- 6.1. Vállalkozó a jelen szerződés tárgyát képező munkát a jelen szerződés 1 sz. mellékletét képező *Megvalósítási és pénzügyi ütemterv* alapján végzi.
- 6.2. A munka készre jelentését követően Megrendelő kitűzi az átadás-átvételi eljárás időpontját és arra a jogszabályban megjelölt szervek, közműszolgáltatók stb. képviselőit meghívja. A kivitelezésben közreműködő alvállalkozókat a Vállalkozó hívja meg.
- 6.3. Vállalkozó köteles az átadás-átvétel elkezdésének időpontjában a Megrendelővel közösen felvett hiba- és hiánylista alapján a szükséges javításokat a kitűzött hiánypótlási határidőre elvégezni. A hiánypótlásra szabott határidő elteltével a Vállalkozó ismételen készre jelenti a munkát; az új átadás átvételi eljárásra az 5.2. pontban foglaltak irányadóak.

- 6.4. Amennyiben az átadás-átvételi eljárás során, illetve a fenti javítások előírt I. osztályú minőségben való elvégzése után megállapításra kerül, hogy a Vállalkozó szerződésszerűen teljesített, a Megrendelő köteles a kivitelezési munkákat átvenni, és a teljesítést az átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzíteni.
- 6.5. Vállalkozó a szerződés teljesítése érdekében felmerülő szombati, vasárnapi, vagy ünnepnap, illetve éjszakai munkavégzés esetén díj-, illetve költségtöbbletre nem tarthat igényt.
- 6.6. Ha a Vállalkozó önhibáján kívül nem teljesíti a vállalt határidőt, a szerződő felek a határidő módosítását az akadályoztatás és a munka folytatásához szükséges felkészülés időtartamának függvényében egyeztetik.

7. Számlázási rend:

- 7.1. Vállalkozó az elvégzett munkáról a jelen szerződés 1 sz. mellékletét képező műszaki és pénzügyi ütemterv szerint rész-számlát, illetve egy végszámlát állít ki 4 példányban. A számlákat a Megrendelő nevére és címére kell kiállítani és megküldeni az FCSM Zrt. Igazgatási Osztály Iratkezelési csoport részére. A közút nem közlekedési célú igénybevételi díja külön rész-számlán kerüljön rögzítésre.
- 7.2. A *rész-számla* kiállításának alapja a Megrendelő által aláírt, a szerződésszerű részteljesítést igazoló jegyzőkönyv, amelyben a felek rögzítik a műszaki teljesítést és a hozzá tartozó vállalkozási díjat.
- 7.3. A *végszámla* a Megrendelő, az Üzemeltető és a hatóságok által aláírt, a sikeres átadás-átvételi eljárás során felvett és egyben teljesítési igazolásnak is minősülő átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján nyújtható be.
- 7.4. A részfizetéshez kötött kivitelezési részhatáridő elmulasztása esetén a részfizetést a Megrendelő mindaddig visszatarthatja, amíg az előírt részfeladatot az előírt műszaki tartalommal a Vállalkozó elvégzi.
- 7.5. A részfizetéshez kötött kivitelezési részhatáridők be nem tartása esetén Megrendelő felszólíthatja Vállalkozót a lemaradás okának írásbeli indoklására.
- 7.6. Leigazolt teljesítés esetén Vállalkozó számláit a Megrendelő köteles befogadni.
- 7.7. A számla összegének átutalása a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül történik a Vállalkozó BNP Parisbas Magyarországi Fióktelepe 13100007-02507600-00463489 sz. számlájára (számlavezető pénzintézet neve és számlaszáma).
- 7.8. A havonta nettó módon számított, 200.000,- forintot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően átadott, bemutatott vagy megküldött 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás eredeti vagy hiteles másolati példánya a Vállalkozó részéről. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve egyéb módon nem megfelelő, Megrendelő a benyújtott számla nettó értékét visszatartja.

- 7.9. Megrendelő jelen szerződés aláírásával egyidejűleg hozzájárulását adja, hogy az igazolt, szerződésszerű teljesítés esetén a fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a Vállalkozó a Megrendelő jelen szerződésben megjelölt számlája terhére beszedési megbízást nyújthat be, és felhatalmazza a Budapest Bank Nyrt.-t, hogy a Vállalkozó követelését a 10102093-04853203-00000009 számú számlája terhére elégítse ki. (7. sz melléklet)

8. Jótállás, szavatosság

- 8.1. Vállalkozó az általa megvalósított létesítményekre és tartozékaira *24 hónap jótállást* vállal. Vállalkozó jótállási kötelezettsége nem zárja ki és nem is korlátozza a jogszabályon alapuló szavatossági kötelezettségét, ideértve egyes szerkezetek és azok létrehozásánál felhasználásra kerülő termékek kötelező alkalmassági idejéről szóló 12/1988. (XII.27.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-KVM együttes rendelet által meghatározottakat is.

- 8.2. A jótállási és szavatossági idő kezdetét a sikeres műszaki átadás-átvétel lezárásának időpontjától kell számítani.

9. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

- 9.1. Szerződésszegés esetén jelen szerződésre irányadó keretmegállapodásban meghatározott 10.000.000,- Ft (azaz tízmillió forint) mértékű *jótéjesítési biztosíték* terhére a Megrendelő jogosult lehívást eszközölni. A lehívás lehet részleges vagy a teljes biztosítéki értékre terjedő. Akár teljes, akár részleges lehívás esetén Vállalkozó a Megrendelő felhívására és a Megrendelő által meghatározott határidőre köteles a jótéjesítési biztosítékot a keretmegállapodásban meghatározott összegre feltölteni. Amennyiben ennek megtagadása vagy az előírt határidőre a teljes feltöltés elmaradása folytán a jótéjesítési biztosíték pénzügyi alapja kimerül, a Megrendelő jogosult a Szerződést egyoldalúan, érdekmúlás igazolása nélkül felmondani.
- 9.2. A szerződésszegés alapján érvényesíteni kívánt lehívás mértéke a Megrendelő kizárólagos mérlegelési jogköre.
- 9.3. A Megrendelő a jótéjesítési biztosíték mértékét meghaladó, bármilyen jogcímen fennálló igényét is érvényesítheti Vállalkozóval szemben.
- 9.4. A Vállalkozót a jelen szerződésben meghatározott teljesítési határidő vagy részhatáridők neki felróható késedelmes teljesítése esetén *napi nettó 1.449.000 Ft késedelmi kötbér* terheli.
- 9.5. A teljesítési határidőt vagy részhatáridőt több mint negyvenöt naptári nappal meghaladó, a Vállalkozónak (és/vagy annak alvállalkozójának) felróható késedelem esetén a Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.
- 9.6. Amennyiben Vállalkozó szerződésszerű teljesítési kötelezettségének nem tesz eleget és emiatt a Megrendelő él az erre az esetre fenntartott felmondás jogával, a Megrendelő jogosult a Vállalkozótól a teljes nettó vállalkozási díj 40 %-ának megfelelő *meghiúsulási kötbért* is követelni.

- 9.7. A késedelmi és meghiúsulási kötbér elsődleges kielégítési alapját a 9.1. pontban meghatározott módon rendelkezésre bocsátott jóteljesítési biztosíték összege képezi. Ajánlatkérő jogosult a késedelmi és meghiúsulási kötbér jóteljesítési biztosítékból ki nem elégíthető részét a vég-, illetve a részszámlák értékéből visszatartani.
- 9.8. A Megrendelő a szerződést – a teljesítés lehetetlenné válása jogkövetkezményeinek alkalmazásával – azonnali hatállyal felmondhatja, ha a Vállalkozó ellen végelszámolás, csőd-, vagy felszámolási eljárás indul.
- 9.9. A Vállalkozó *felelősségbiztosítással* tartozik a szerződésben vállalt munkáért a munka megkezdésétől a műszaki átadás-átvételi igazolás kibocsátásának napjáig, a 2. sz. melléklet szerint. Vállalkozó köteles kiegyenlíteni minden olyan követelést, amely a jelen szerződéssel összefüggésben harmadik személynek okozott személyi sérülések és dologi károk, valamint az ezekre visszavezethető vagyoni és nem vagyoni károk következtében jelentkeznek.

10. A Felek együttműködése a szerződés időtartama alatt

- 10.1. Felek a szerződés teljesítése során kötelesek folyamatosan együttműködni. Ennek során minden olyan akadályról vagy körülményről, amely a szerződés teljesítésére lényeges kihatással lehet, kötelesek egymást haladéktalanul értesíteni. Felek a felmerülő vitás kérdéseket elsősorban a peres út mellőzésével közvetlen tárgyalások útján kísérik meg rendezni. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a *Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyvéről szóló – többször módosított – 1959. évi IV. törvény* előírásai irányadók.

- 10.2. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítésével kapcsolatban

- Megrendelő részéről műszaki ellenőr

Név: Tóth Attila
Telefon: +36 1 4761-874

- Vállalkozó részéről

Név: Bujdosó Barna
Telefon: +36 1 886 5510

jogosult eljárni.

- 10.3. A Felek mentesülnek a nem szerződésszerű magatartás negatív következményei alól, ha bizonyítják, hogy a késedelem a másik fél nem szerződésszerű teljesítésére vezethető vissza, vagy pedig bizonyítják, hogy a kötelezettség teljesítését Vis maior körülmény akadályozta. Az ilyen körülmény felmerülésekor a körülményre hivatkozni kívánó Fél a másik felet haladéktalanul értesíteni köteles. A Vis maior körülményt az arra hivatkozó fél az illetékes kereskedelmi kamarával igazoltatni köteles.

11. Egyéb rendelkezések

- 11.1. A jelen szerződéssel kapcsolatban felmerülő jogvitákban, beleértve az érvényessége, értelmezése, vagy megszüntetése feletti jogvitákat is, szerződő felek a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulhatnak.
- 11.2. A jelen szerződést csak a Közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 303. §-ában írt korlátok között és csak írásban, a szerződő felek cégszerű aláírásával lehet módosítani. Nem helyettesítheti a szerződés módosítását az építési naplóba történő bejegyzés.

A jelen szerződés elválaszthatatlan mellékleteit képezik:

Tervezett megvalósítási és pénzügyi ütemterv

Felelősségbiztosítás

Előírások a műszaki átadás-átvételi eljáráshoz

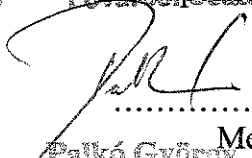
Információs tábla

Csatorna kiviteli tervdokumentáció

A Vállalkozó által beárazott tételes költségvetés

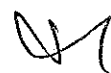
Felhatalmazó levél

Szerződő felek a jelen megállapodást, amely 6 eredeti példányban készült és 9 oldalt tartalmaz, mint akaratukkal mindenben egyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságuk birtokában írták alá és minden oldalt szignáltak.

Budapest, 2012.02.20.
Egyetemes Közszolgáltatások Zrt.
01/1.

.....
Palkó György
vezérigazgató
Megrendelő
Dr. Medovárszki Éva
ált. vezérigazgató-h


.....
Vállalkozó
SADE Magyarország
Műlyépítő Kft.
1117 Budapest, Budafoki út 72-74
Tel.: 1/887-34-00; Fax: 1/205-60-65


Köszönöm



XIV., Jávor utca (Thököly u. - Ajtósi D. sor. között)

Munkanapok száma: 90 nap*
Befejezés: 2012.09.06.
*5 napos munkahetekkel tervezve

[illegible]

PÉNZÜGYI ÜTEMTERV

Budapest XIV . kerület Jávor utcai csatornarekonstrukció (Tököly út -Ajtósi Dürer sor között)

1. Rész-számla

Műszaki tartalom:	Rákötés az Ajtósi Dürer sor 1/1aknára. 1/1-1/4sz akna közt 85.83 fm 40/60 ÜPE gerinc vezetékek ép.tisztítóaknával, hbcs bekötéssel	
Készültségi fok:	25%	
Teljesítési határidő:	2012.május 31.	
Számla nettó összege:		36 000 000 Ft

2. Rész-számla

Műszaki tartalom:	78,19 fm 40/60 ÜPE gerinc vez.ép.1/4-K.sz. Aknák között 24,96fm, 24,96fm 60/90 ÜPE gerincvez.ép.2/1-2/2sz. Aknák között,hbcs bekötéssel	
Készültségi fok:	50%	
Teljesítési határidő:	2012.június 30.	
Számla nettó összege:		36 000 000 Ft

3.számla

Műszaki tartalom:	89,84 fm 60/90 ÜPE gerinc vez.ép.2/2-2/4sz.+10fm aknák között,hbcs bekötéssel.	
Készültségi fok:	70%	
Teljesítési határidő:	2012.július 25	
nettó összesen:		29 000 000 Ft

4.számla

Műszaki tartalom:	89,92 fm 60/90 ÜPE gerinc vez.ép.2/4-Ksz.-aknák között,hbcs bekötéssel.	
Készültségi fok:	90%	
Teljesítési határidő:	2012. augusztus 22..	
nettó összesen:		29 000 000 Ft

végyszámla

Műszaki tartalom:	Víznyelők építése bekötéssel,útburkolat helyreállítása.Hiány - hibamentes műszaki átadás teljes szakaszra	
Készültségi fok:	100%	
Teljesítési határidő:	2012.szeptember 06.	
nettó összesen:		14 900 000 Ft
Számla nettó összege:		144 900 000 Ft
Áfa:	27%	39 123 000 Ft

Számla bruttó összege: 184 023 000 Ft

Budapest, 2012. február 20.

we

W



GENERALI
Biztosító

BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY

Keret építés- és szerelésbiztosítás

Szerződésszám: 9 521 1041 9 092 352 00

Szerződő-Biztosított:	SADE-Magyarország Mélyépítő Kft. 1117 Budapest, Budaöki út 72-74.
Együttbiztosítottak köre:	A kivitelezésben résztvevő alvállalkozók, ill. további személyek eseti meghatározások szerint (külön díjvonzat nélkül)
Biztosítási módozat:	Contractor's All Risks (C.A.R.) építés- és szerelés biztosítás I. és II. fejezet (vagyon- és felelősségbiztosítás), a magyar jogszabályoknak megfelelően, kiegészítő záradékokkal.
A biztosítás tárgya:	A Szerződő és a Biztosított teljes mélyépítési tevékenységének (közműhálózatok építése, microtunelling és speciális mélyépítési munkák) vagyon- és felelősségbiztosítása. A kockázatba lépés időpontja előtt megkezdett munkákra nem terjed ki a biztosítási fedezet.
Elszámolás módja:	Bejelentéses
Kockázatviselés helye:	Magyarország, Lengyelország, Csehország, Szlovákia, Szerbia és Románia változó telephelyei
A biztosítás tartama:	határozatlan, felmondásig folyamatos
Biztosítás időszaka:	2012. január 01. - 2012. december 31.
A biztosítás fordulónapja:	minden év január hó 01. napja

1. Biztosítási összegek

I. Fejezet - Vagyonbiztosítás:

Tervezett építési teljesítés:	8.000.000.000,-Ft/bizt. időszak
Önrészesedés	300.000,-Ft/káresemény
Káreseménnyel kapcsolatos többletköltség:	10.000.000,-Ft/káresemény, 100.000.000,-Ft/bizt. időszak

Microtunelling és egyéb sajtolási munkák esetében az önrészesedés mértéke I. és II. fejezet, valamint záradékok tekintetében: 20% de min. 1.000.000,-Ft/káresemény.

Külföldön végzett építési projektek esetében az önrészek I. és II. fejezet, valamint záradékok, forintban meghatározott értékei 100%-al megemelkednek!

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - www.generali.hu

II. Fejezet - Felelősségbiztosítás:

Kártérítési limit:	700.000.000,-Ft/bizt.időszak
Dologi és személysérüléses károknál:	350.000.000,-Ft/káresemény
Önrészesedés	Dologi kárnál: 10% de min. 200.000,-Ft/káresemény Személysérülésnél: nincs önrész

Csökkentett felelősségbiztosítási limit opció:

A Szerződő-Biztosított a fenti káreseményenkénti limit helyett egy kisebb limitet is igényelhet projektenként a fedezetbevételi kéressel együtt, mely kockázat csökkenésért a Biztosító díjengedményt ad.

a.) variáció:

Kártérítési limit felelősségi károknál:	120.000.000,-Ft/káresemény
Díjtétel diszkont:	4% (projekt díjára vetítve)

b.) variáció:

Kártérítési limit felelősségi károknál:	60.000.000,-Ft/káresemény
Díjtétel diszkont:	6% (projekt díjára vetítve)

Záradékok:	001.	Sztrájk, felkelés, belső zavargások Kártérítési limit: 10.000.000,-Ft/bizt.időszak Önrészesedés: min. I. fejezet szerint
	002.	Keresztfelelősség Önrészesedés: II. fejezet szerint
	003.	Szavatossági munkák fedezete Szavatossági időszak: 12 hónap a 004. záradékot követően Önrészesedés: I. fejezet szerint
	004.	Szavatossági munkák kiterjesztett fedezete Szavatossági időszak: 24 hónap Önrészesedés: I. fejezet szerint
	006.	Túlórak, éjszakai munkák, expressz-szállítmányok Kártérítés felső határa: 10.000.000,-Ft Önrészesedés: I. fejezet szerint
	007.	Légi szállítás Kártérítés felső határa: 5.000.000,-Ft Önrészesedés: I. fejezet szerint
	100.	Gépek és berendezések próbaüzeme Próbaüzem: 4 hét Önrészesedés: 300.000,-Ft/káresemény
	102.	Földkábelek, csővezetékek, egyéb berendezések Önrészesedés: a.) 20%, de min. 250.000,-Ft/káresemény b.) 250.000,-Ft/káresemény
		Jelen záradéktól eltérően a kiömlő anyagokra a Biztosító kockázatot vállal az alábbi limitekig: 1.000.000,-Ft/Káresemény, 3.000.000,-Ft/Bizt. időszak Önrészesedés: 10% de min. 250.000,-Ft
	112.	Tűzoltó berendezések Raktáregységenként tárolható max. érték: 20.000.000,-Ft Önrészesedés: I. fejezet szerint
	113.	Belföldi szállítás Szállítmányonkénti max. limit: 5.000.000,-Ft Önrészesedés: 20%, de min. I. fejezet szerint
	115.	Tervezői kockázat Kártérítési limit: 50.000.000,-Ft/bizt.időszak Önrészesedés: 20%, de min. I. fejezet szerint

- 116. Részátadással átvett, vagy üzembe helyezett létesítményrészek
Önrészesedés: I. fejezet szerint
- 119. Meglévő tulajdon
Kártérítési limit: 10.000.000,-Ft/bizt.időszak
Önrészesedés: 20%, de min. I. fejezet szerint
- 120. Teherhordó elemek rezgése, eltávolítása vagy meggyengítése
Kártérítési limit: 120.000.000,-Ft/bizt.időszak
Önrészesedés: 20%, de min. 200.000,-Ft
- 218. Csőfektetések szivárgáskeresési költségei (E.A.R. záradék)
Kártérítési limit: 1.000.000,-Ft/bizt.időszak
Önrészesedés: 250.000,-Ft

2. Egyéb rendelkezések:

- A biztosítás tárgyát képező építési teljesítések fedezetbevétele, bejelentése:

A lejelentést minden hónap 10-ig kell megküldeni a Biztosító részére elektronikusan, az előző hónapban megkezdett munkákkal feltöltve az erre rendszeresített táblázatban.

Amennyiben a beruházás értéke meghaladja az 5 Mrd Ft-ot, vagy a biztosítandó tevékenység (különleges mélyépítési feladatok) jelentős mértékben eltér a vállalható kockázatok körétől, úgy a Biztosítónak jogában áll a szerződéses feltételek változtatására a viszontbiztosítási feltételek szeint, a Biztosítottnak pedig joga van más Biztosítótársaságnál elhelyezni a kockázatot.

- Bejelentés formája: A Szerződő a projektet az erre rendszeresített mellékelt bejelentő adatlapon a Biztosító részére bejelenti. (1.sz. melléklet)

- **Fedezetigazolás:** A Biztosító 15 napon belül fedezetigazolást állít ki adott lejelentett projektekre vonatkozóan, melyben feltünteti az esetleges külön megállapodásokat és az azokhoz kapcsolódó pótdíjak összegét.

- **Kedvezményezett:** A Biztosító egyedi igénybejelentés alapján kedvezményezett jog igazolást állít ki a biztosított mindenkori megbízója, vagy hitelintézete részére.

A földm- és tetőszerkezet megbontásából keletkező beázási károkat a biztosító nem téríti!

Az építési teljesítések vonatkozásában a biztosítási védelem a munkák megkezdésétől az építetű átvételéig, ill. a biztosítási szerződés lejártáig tart, melyet követ a szavatossági fedezet a 004. és a 003. záradék alapján.

Amennyiben a biztosítási fedezetet a Szerződő ki kívánja terjeszteni a meglévű- és/vagy a szomszédos épületekre is, akkor meg kell adnia a fedezetbe vonni kívánt épületek címét és az elsőköszázati értékét. A Szerződő vállalja, hogy az épületekre vonatkozó állapotfelvételi jegyzőkönyveket elkészíti és igény esetén bemutatja a Biztosítónak.

Vagyonvédelmi előírások:

A Biztosító az eltulajdonított vagyontárgyakkal kapcsolatban csak akkor fizet kártérítést, ha azok lezárt helységben voltak elhelyezve. A szabadban tárolt értékekre a biztosítási fedezet csak akkor terjed ki, ha a biztosított területen 24 órás folyamatos őrzés/őrszolgálat működött.

Szerződés felmondása:

A keretszerződést a Szerződő és a Biztosító is felmondhatja az adott biztosítási év december 31-ével, legkésőbb a tárgyidőszak november hó végéig bejelentve a szándékát.

A Szerződő felmondása esetén a folyamatban lévő teljesítésekre kiterjeszthető a biztosítási védelem, melyek fenntartási igényét adott projekteknel Szerződő a felmondási időn belül jelenti. A bejelentett projektek vonatkozásában a keretszerződés a projekt befejezéséig az eredeti tartalommal hatályban marad.

Egyéb megállapodások:

1.) Amennyiben a kivitelezési munkák 90 napot meg nem haladó mértékben csúsznak, a Biztosító pótdíj felszámítása nélkül módosítja a kockázatviselés időtartamát a tényleges átadás-átvétel, ill. üzembe helyezés időpontjáig.

2.) Amennyiben a jelen keret épszer biztosításhoz kapcsolódóan egyedi szerződések kerülnek megkötésre, abban az esetben azok értéke beszámításra kerül a keret épszer értékébe.

3. Biztosítási díj és a díjfizetéssel kapcsolatos eljárás:

Vetítési alap: Építési teljesítés értéke, azaz: 8.000.000.000,-Ft

Díjtétel: 1,55‰

Előre megadott kármentességi engedmény:

A Biztosító 20% előzetesen megadott kármentességi engedményt nyújt a Szerződőnek. Amennyiben a Szerződő vállalja, hogy 2 évig, azaz 2013 év végéig kizárólag a Generali Biztosítónál helyezi el az építési projektjeit jelen szerződés keretében.

A kármentességi engedmény mértéke a 2 év alatt felhasznált biztosítási díjra vetődik, és sávosan csökkenő mértékben illeti meg a Szerződőt. Amennyiben az előre megadott mértékhez képest a kárhányad magasabb, úgy ez a kedvezmény a Biztosító részére visszajár. A kárhányad számításnál a kármentességi engedménnyel növelt, adott évben felhasznált díjra kell számítani.

Kárhányad mértéke (Kárfizetés + Kártartalék):	Kármentességi engedmény:
<= 20%	20%
> 20%, de <=30%	10%
> 30%	-

Vagyon- és felelősségbiztosítás éves díja: 9.920.000,-Ft (1,24 %)

Minimumdíj: Az éves tervezett díj 80%-a!

Díjfizetés üteme és módja:

Éves díjfizetéssel, a biztosító által készített díjbekérő és számla alapján, a kötvény kézhezvételét követő 8 napon belül fizetendő.

4. A Biztosítási díj elszámolása:

A biztosítási díj tekintetében a felek a Szerződő által bejelentett projektek és kiegészítő pótdíjak alapján a biztosítási év végén számolnak el egymással. Az elszámolást a Biztosító készíti el, melyet legkésőbb a tárgyévet követő január 31-ig megküld a Szerződő vagy az üzletkötő részére.

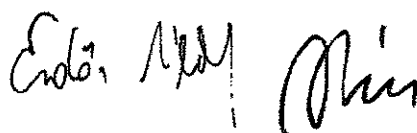
Amennyiben az év közben teljesített forgalom az előre tervezett nagyságot 10%-ot meghaladó mértékben túllépi, a biztosítási szerződés a megváltozott biztosítási összeg tekintetében módosításra kerül. Az arányosan elmaradt díjakat pedig a Szerződő 15 napon belül köteles a biztosítónak utalni. A következő időszakokra esedékes díjak a megnövelt összeggel kerülnek kiszámlázásra.

Az elszámolás alapján, a tervezett forgalomhoz képest többletforgalom realizálása esetén a Szerződő a forgalomtöbblettel arányos különbözeti díjat fizet a Biztosító részére, míg kisebb forgalom esetén a Biztosító a forgalomcsökkenéssel arányos díjkülönbözetet a következő díjrészletben jóváírja.

Biztosításközvetítő:

Willis Kft.

Budapest, 2011-12-19



Generali-Providencia Biztosító Zrt.

ELŐÍRÁSOK

a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. tulajdonába és üzemeltetésébe
kerülő csatornák építés közbeni ellenőrzéséhez és a műszaki átadás-átvételi eljáráshoz.

Budapesten minden közterületen megépített zártszelvényű csatorna - amennyiben a műszaki feltételeknek is megfelel - Társaságunk tulajdonába és üzemeltetésébe kerül. Annak érdekében, hogy a műszaki átadás-átvétel sikerrel záruljon, összefoglalva ismertetjük azon eljárásainkat, melyeket a csatornaépítés megkezdésétől a befejezéséig teljesíteni szükséges.

- 1., A kivitelezőnek rendelkeznie kell az FCSM Zrt. kiviteli terv jóváhagyó engedélyével, valamint a vízjogi létesítési engedéllyel. Ezek hiányában a kivitelezés nem kezdhető meg.
- 2., A kivitelezés megkezdését legalább 5 nappal a tervezett időpont előtt Társaságunknak be kell jelenteni, az erre a célra rendszeresített formanyomtatványon, Műszaki Ellenőrzési Csoportunknak.
- 3., A kivitelező csak az FCSM Zrt. által jóváhagyott kiviteli terv alapján végezheti a csatornaépítést. A jóváhagyó engedély kikötéseit és az ahhoz csatolt általános előírásokat a kivitelező köteles betartani.
- 4., Az engedélyezett tervtől csak az FCSM Zrt., a Tervező és a Beruházó együttes jóváhagyásával lehet eltérni.
- 5., A csatornatengely és csatornafenek kiviteli tervtől való eltéréseit az MSZ-10-311-86 szerint ellenőrizzük. A csatornatengelynek a tervtől való jelentős eltérése esetén az illetékes önkormányzat terület-felhasználási engedélyének beszerzése is szükségessé válhat.
- 6., A kivitelező a beépítésre kerülő anyagok minőségi bizonyítványait Társaságunk helyszíni ellenőreinek köteles a beépítés előtt bemutatni, illetve átadni.
- 7., A csőágyazat és csőzóna tömörségi vizsgálatát minden esetben akkreditált laboratórium által készített jegyzőkönyvvel kell dokumentálni. A vizsgálatok helyét a MSZ-04-80/1-1990 előírása szerint kell meghatározni, maximum 50 m távolságokban egymástól. Társaságunk által ajánlott vizsgálati sűrűség: minden aknaközben.
A cső körüli ágyazat és visszatöltés tömörségi fokát Társaságunk szűrőpróbaszerűen ellenőrizteti. Az ellenőrzés költségeit FCSM Zrt. fedezi, az ellenőrző mérés végrehajtását a Kivitelező nem akadályozhatja. Az ellenőrző mérések nem megfelelő eredménye esetén a Kivitelező köteles saját költségén ugyanazon a helyen a megfelelő tömörítettséget igazolni.
- 8., FCSM Zrt. helyszíni ellenőrei indokolt esetben leállíthatják a kivitelezési munkát:
 - az engedélyezett tervtől való eltérés esetén,
 - nem megfelelő minőségű anyagok beépítése esetén,
 - szakszerűtlen munkavégzés esetén,
 - környezeti károkozás esetén,
 - balesetveszély esetén.
- 9., A kivitelező köteles az építési naplót a munka megkezdésétől a munka teljes befejezéséig az építés helyszínén, hozzáférhető helyen tartani és naprakészen, megfelelő részletességgel vezetni.
- 10., Az elkészült csatorna vízzárósági vizsgálatát lehetőség szerint kitakart állapotban, bekötő vezetékkelés telekhatári aknákkal -de minden esetben bekötő vezeték csomakkal- együtt kell elvégezni. A vizsgálat időpontját legalább 2 nappal korábban telefonon be kell jelenteni helyszíni ellenőrünknek (telefon: 4761-872). A vízzárósági vizsgálat minősítését az MSZ-10-311-86 szerint végezzük.

- 11., Az elkészült csatornák geodéziai bemérését a kivitelező nyílt árokban köteles lehetővé tenni. A bemérés munkálatait Társaságunk elvégezteti és a költségeit fedezi.
- 12., Az elkészült csatornák vizsgálatát Társaságunk csak a hiánytalan és hiteles átvételi dokumentáció birtokában kezdi meg. A dokumentációt utcánként kell összeállítani. A kivitelező az alábbi dokumentumokat köteles benyújtani:
- Munkakezdés bejelentés
 - Vízjogi létesítési engedély
 - Munka készre-jelentése
 - FCSM Zrt. építési hozzájárulása
 - 1 pld. engedélyezett helyszínrajz
 - 1 pld. engedélyezett hossz-szelvény
 - 1 pld. megvalósulási helyszínrajz –ha a csatornaépítés után is lesz, azután ismét geodéziai bemérést kell végeztetni.
 - 1 pld. megvalósulási hossz-szelvény, mint a helyszínrajznál
 - 2 pld. bontási terv
 - 1 pld. geodéziai bemérési helyszínrajz
 - Minőségi bizonylatok
 - a beépített csőanyagokról
 - aknaelemekről, fedlapokról, hágcsókról
 - a beépített betonról
 - egyéb beépített anyagokról
 - Ágyazati és földvisszatöltési tömörségi jegyzőkönyvek
 - 1 pld. Építési napló másolat
 - 1 pld. ingatlanulajdonosi névjegyzék.
- 13., FCSM Zrt. a hiánytalan átvételi dokumentáció birtokában elvégzi, illetve elvégezteti az ipari kamerás, és/vagy búvárvizsgálatot. Az átvételi vizsgálat költségeit Társaságunk fedezi. Az esetleg szükségessé váló hibajavítást ellenőrző további vizsgálatok költségei a Kivitelezőt terhelik.

Budapest, 2010. november 2.

Tisztelt

BUDAPESTIEK !

**A BUDAPEST XIV. KER. JÁVOR UTCA
(Thököly utca – Ajtósi D. sor között)**

**CSATORNAÉPÍTÉS IDEJÉRE TÜRELMÜKET
ÉS MEGÉRTÉSÜKET KÉRI A
SADE – MAGYARORSZÁG MÉLYÉPÍTŐ KFT.**

KEZDÉSI IDŐPONT: 2012. május 02.

VÁRHATÓ BEFEJEZÉSI IDŐPONT : 2012. szeptember 06.

TERVEZŐ

neve: K+K Kft.
címe: 1102 Budapest,
Szt. László tér 20

KIVITELEZŐ

neve: SADE - Magyarország
Mélyépítő Kft
címe: 1117 Budapest,
Budafoki út 72 – 74.

BERUHÁZÓ

neve: FCSM Zrt
címe: 1087 Budapest,
Asztalos S. u. 4.

ÉPÍTÉSVEZETŐ

neve: Bujdosó Barna
telefon: 1/ 205 60 78

Bp., XIV. Jávor utcai csatornarekonstrukció Főösszesítő:

12. Ideiglenes szerkezetek	4 762 600
13. Dúcolás, szádfalazás, facölöpözés	10 067 500
21. Irtás, park, kert, föld és sziklamunka	26 398 440
31. Helyszíni beton- és vasbeton munka	1 076 500
53. Közműcsatorna építés	80 686 960
61. Útburkolat alap és makadámburkolatok	8 358 000
63. Bitumenes alap és burkolat készítése	9 550 000
összesen:	140 900 000

ke

M

Bp. XIV. Jávor utca csatornarekonstrukció KT.

Bp. XIV. ker. Jávor utcai csatornarekonstrukció Kt.
(Thököly út - Ajtósi D. sor)

Egységár		Költség		
anyag	díj	anyag	díj	összesen

12. Ideiglenes szerkezetek

12-215-001-001-10-02560	Meglévő közművek felfüggesztése, üzembiztosítása, építés és bontás, 1,5 m árokszélességig elektromos vagy telefonkábel	db	17	600	10 000	10 200	170 000	180 200
12-215-003-101-10-02560	kábel tömbcsatorna	db	2	1 200	15 000	2 400	30 000	32 400
K-tétel	Munkaárok csapadékvíz elleni védelme betonból, műanyag fólia védelemmel. Agró fólia 0,20 mm	m2	1300	1 000	2 500	1 300 000	3 250 000	4 550 000
						0	0	0
						1 312 600	3 450 000	4 762 600

13. Dúcolás, szádfalazás, facölöpözés

13-110-006-101-10-02600	Munkaárok dúcolása és bontása 5,00 m mélységig 5,00 m szélességig, kétoldali dúcolással függőleges pallózással, 0.80-2.00 m árokszélesség között	m2	3675	700	1 800	2 572 500	6 615 000	9 187 500
M-13-115-001-001-10-02510	Akna dúcolása és bontása 5,00 m mélységig	m2	352	700	1 800	246 400	633 600	880 000
						0	0	0
						2 818 900	7 248 600	10 067 500

21. Irtás, park, kert, föld és sziklamunka

21-313-001	Munkagödör földkiemelése épületek és műtárgyak helyén, gépi erővel. Kiegészítő kézi munkával, bármilyen konzisztenciájú, I-IV. osztályú talajban, a kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával, 2,0 m mélységig	m3	353		2 800	0	988 400	988 400
21-313-002	Munkagödör földkiemelése épületek és műtárgyak helyén, gépi erővel. Kiegészítő kézi munkával, bármilyen konzisztenciájú, I-IV. osztályú talajban, a kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával, többlet minden további 2,0 m mélység után	m3	70		3 200	0	224 000	224 000

Bp. XIV. Jávor utca csatornarekonstrukció KT.

Bp. XIV. ker. Jávor utcai csatornarekonstrukció Kt.
(Thököly út - Ajtósi D. sor)

				Egységár		Költség		
				anyag	díj	anyag	díj	összesen
M-21-315-033	Munkaárok földkiemelése közmű nélküli területen, gépi erővel, kiegészítő kézi munkával, bármely konzisztenciájú I-IV. osztályú talajban, a kitermelt föld depóniába vagy járműre rakásával, dúcolt árokból 5,0 m szélességig 5,0 m mélységig	m3	1940		3 200	0	6 208 000	6 208 000
21-319-003	Földvisszatöltés munkagödörbe, vagy munkaárokba, tömörítés nélkül, réteges elterítéssel, I-IV osztályú talajban, gépi erővel, az anyag súlypontja 10,0 m-en belül, építményt (épületalap, műtárgy, vezetékek) környező 50 cm-en túli szelvényrészben	m3	1387		1 600	0	2 219 200	2 219 200
21-621-011-002-01-00005	Talajjavító réteg készítése homokos kavicsból, útépitésnél 3,0 m szélességig, Dmax=12 mm NHK-0/4 QT	m3	760	5500	2 800	4 180 000	2 128 000	6 308 000
21-810-004	Tömörítés bármely tömörítési osztályban, gépi erővel, kis területen, az előírt tömörség bizonylatolásával 85% tömörségi fokra	m3	1388	100	280	138 800	388 640	527 440
21-810-005	90% tömörségi fokra	m3	112	110	320	12 320	35 840	48 160
21-810-006	95% tömörségi fokra	m3	149	120	380	17 880	56 620	74 500
21-810-011	Tömörítés bármely tömörítési osztályban, kézi erővel, vezetékek felett és mellett, az előírt tömörség bizonylatolásával 85% tömörségi fokra	m3	498	100	280	49 800	139 440	189 240
21-981-000-011-15-00105	Kitermelt talaj elszállítása, lerakóhelyi díjjal, felrakás nélkül I-IV. osztályú talajban 5,00 km távolságra	m3	975		5 500	0	5 362 500	5 362 500
M-21-981-004	Fejtett föld felrakása szállítóeszközre, géppel I-IV. os	m3	975	200	2 600	195 000	2 535 000	2 730 000
M-21-991-016-008-15-00125	Bontott beton törmelék elszállítása veszélyes hulladéklerakó telepre, lerakóhelyi díjjal, gépi felrakással, 20,01 -25,00 km távolságra	m3	68	1500	5 500	102 000	374 000	476 000
21-981-004-012-15-00105	Bontott útburkolat törmelék elszállítása, lerakóhelyi díjjal, gépi felrakással V-VII. osztályú talajban 5,00 km távolságra	m3	149	1500	5 500	223 500	819 500	1 043 000
						0	0	0
						4 919 300	21 479 140	26 398 440

Bp. XIV. ker. Jávor utcai csatornarekonstrukció Kt.
(Thököly út - Ajtósi D. sor)

Egységár		Költség		
anyag	díj	anyag	díj	összesen

31. Helyszíni beton- és vasbeton munka

M-31-000-201	Beton aknák és víznyelők törmelékre bontása gépi erővel, az öv. aknafedlapok és víznyelőrácsok telephelyre szállításával 25 cm vastagságig	m3	21	5000	25 000	105 000	525 000	630 000
M-31-000-202	Beton csatornák és bekötések törmelékre bontása gépi erővel	m3	47	1500	8 000	70 500	376 000	446 500
							901 000	1 076 500

53. Közműcsatorna építés

53-130-020-050-01-92011	Tokos műanyag csatornacső beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, PIPELIFE gyártmányú, KGEM típusú tokos csatornacső SN 4, KG-PVC anyagú, MSzEN 1401 szerint átm.200 x 4,9 mm	m	117,7	12000	6 000	1 412 400	706 200	2 118 600
53-130-030-070-03-31003	Tokos műanyag csatornacső beépítése gumigyűrűs toktömítéssel, földárókba szerelve, de a földmunka költsége nélkül, WAVIN gyártmányú, homogén csatornacső, PVC-U anyagú, MSz EN 1401, SN8 hagyományos falszerkezetű 315x 7.70 mm CCCML131	m	39	15 220	8 000	593 580	312 000	905 580
M-53-130-050-090-01-92011	HOBAS csatornacső beépítése, földárókba szerelve, a földmunka költsége nélkül, MSzEN 1401 szerint átm. t40/60 cm tojásszelvény	m	164	100 000	31 500	16 400 000	5 166 000	21 566 000
M-53-130-040-080-01-92011	átm.t60/90 cm tojásszelvény	m	204,7	132 295	42 000	27 080 820	8 597 400	35 678 220
53-133-020-150-31-33911	Tokos műanyag idom beépítése, gumigyűrűs toktömítéssel, REHAU KGFP AWADUKT típusú, aknabekötőidom kívül homokolt, RAU-PVC 1100 anyagú DN 200 "A" 299345013	db	23	28 000	6 000	644 000	138 000	782 000
53-133-030-180-31-33911	DN 300 "B" 299345012	db	9	36 000	8 000	324 000	72 000	396 000
53-133-015-124-31-32323	Speciális csatlakozóidom csatornabekötéshez DN 300-ig, meglévő és tervezett bekötés csatlakoztatásához, komplett AWADOCK szerelési készlettel	db	21	35 000	7 500	735 000	157 500	892 500



Bp. XIV. Jávor utca csatornarekonstrukció KT.

Bp. XIV. ker. Jávor utcai csatornarekonstrukció Kt.
(Thököly út - Ajtósi D. sor)

				Egységár		Költség		
				anyag	díj	anyag	díj	összesen
M-53-450-022-003-20-14112	Beton aknaszűkítő elhelyezése, csaphornyos illesztésű, LEIER gyártmányú, hágcsóvassal, S54 szulfátálló cementből ASZ 100/62,5/60 L+H 100/62,5/60/9 cm	db	11	16 000	4 500	176 000	49 500	225 500
M-53-410-001-026-20-11111	Beton aknafenékelem helyszíni betonozása, belső méret: 100 cm, csaphornyos illesztésű, C30/37-24/KK-VZ4(S54) künettképzés folyásfenéken csőanyagból, padkán kopásálló betonból	m3	9,5	40 000	25 000	380 000	237 500	617 500
M-53-460-030-022-20-13112	Aknalejáró készítéséhez betonakna elemek elhelyezése, belső átmérő: 100 cm, csaphornyos illesztésű, LEIER gyártmányú, hágcsóvassal, S54 szulfátálló cementből AGY 100/ 30 L+H 100/ 30/9 cm	db	4	12 000	4 000	48 000	16 000	64 000
M-53-460-050-023-20-13112	AGY 100/ 60 L+H 100/ 50/9 cm	db	5	16 000	4 000	80 000	20 000	100 000
M-53-460-060-024-20-13112	AGY 100/ 60 L+H 100/ 60/9 cm	db	6	18 000	4 000	108 000	24 000	132 000
M-53-460-075-026-20-13112	AGY 100/ 75 L+H 100/ 75/9 cm	db	5	20 000	4 000	100 000	20 000	120 000
53-440-002-001-20-16111	Akna szintbeállító gyűrű elhelyezése, LEIER gyártmányú, SZGY 62,5/ 5 L 60/ 5/10 cm	db	5	4 000	1 500	20 000	7 500	27 500
M-53-440-002-001-20-16111	SZGY 62,5/ 5 L 60/ 10/10 cm	db	5	3 510	1 500	17 550	7 500	25 050
M-53-610-006-001-01-01131	Öntöttvas aknafedlap és fedlapkeret elhelyezése cementhabarcs rögzítéssel, ACO MULTITOP típusú gömbgrafitos öntöttvas fedlap, zajcsillapítóval, 2 oldali rögzítéssel. Terhelési osztály: D400 öntöttvas kerettel, átmérő: 600mm, Beépítési magasság:130 mm, beöntött egyedi felirattal	db	11	65 000	6 000	715 000	66 000	781 000
M-53-470-011-004-21-17111	Beton víznyelő akna elemeinek beépítése cementhabarcs illesztéssel, KGFP csatlakozó idommal NÉMETH BETON gyártmányú, alsórész 55/59/59 cm DN200-as csatlakozással	db	11	16 000	6 500	176 000	71 500	247 500
M-53-470-013-006-21-17111	felmenőréss 45/30/5 cm	db	33	11 000	2 500	363 000	82 500	445 500
M-53-470-012-005-21-17111	felsőréss 45/15/5 cm	db	11	8 000	2 500	88 000	27 500	115 500

Bp. XIV. Jávor utca csatornarekonstrukció KT.

Bp. XIV. ker. Jávor utcai csatornarekonstrukció Kt.
(Thököly út - Ajtósi D. sor)

				Egységár		Költség		
				anyag	díj	anyag	díj	összesen
M-53-610-012-002-01-01321	Öntöttvas víznyelőrács elhelyezése cementhabarcs rögzítéssel, víznyelőrács és keret öntöttvasból, eltulajdonításgátlóval ellátva terhelési osztály: oldalbeömlős kivitelben C250	db	11	45 000	4 000	495 000	44 000	539 000
K-tétel	Ideiglenes szennyvízáttemelés a házi bekötések átépítésének idejére, DN 300 ideiglenes csőelzárással (30 m ideiglenes nyomóvezeték)	nap	90	30 000	120 000	2 700 000	10 800 000	13 500 000
K-tétel	Kamerás csatornavizsgálat	m	369		300	0	110 700	110 700
M-53-810-030-001-01-90010	Vízzárosági vizsgálat t40/60 cm csat. belméretig	m	164	300	500	49 200	82 000	131 200
M-53-810-030-001-01-90010	Vízzárosági vizsgálat, t60/90 cm csat. belméretig	m	204,7	600	700	122 820	143 290	266 110
K-tétel	Szakfelügyelet	db	6		150 000	0	900 000	900 000
						53 003 870	27 858 590	80 686 960

61. Útburkolat alap és makadámburkolatok

61-110-010	Útalapbeton, valamint hidraulikus kötőanyaggal vagy bitumennel stabilizált rétegek bontása, géppel, hidraulikus bontófejjel, a bontott anyag kupacolásával nagy felületen	m3	149	1 500	6 500	223 500	968 500	1 192 000
61-510-002-116-90-06025	Beton burkolatalap készítése, 6-30 cm vastagságban, permetezett védőréteggel utókezelve, előírt összetételű betonból. Termékszabvány: MSz EN 206-1 2.00 m sáv szélességben C25/30-XC2-16-F1	m3	149	24 000	8 000	3 576 000	1 192 000	4 768 000
K-tétel	Forgalomtechnika	db	1	850 000	1 200 000	850 000	1 200 000	2 050 000
K-tétel	Átjáró gyalogos forgalomra	db	24	6 500	8 000	156 000	192 000	348 000
						4 805 500	3 552 500	8 358 000

63. Bitumenes alap és burkolat készítése

63-110-051-600-30-75000	Makadám, aszfalt vagy betonburkolat kátyúzása a felület letisztításával, a törmelék mozgatásával AC-32 alap 50/70 aszfaltkeverék	m3	14	65 000	30 000	910 000	420 000	1 330 000
-------------------------	--	----	----	--------	--------	---------	---------	-----------

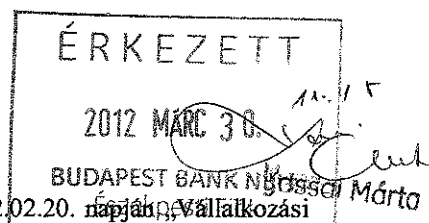
Bp. XIV. Jávor utca csatornarekonstrukció KT.

Bp. XIV. ker. Jávor utcai csatornarekonstrukció Kt.
(Thököly út - Ajtósi D. sor)

				Egységár		Költség		
				anyag	díj	anyag	díj	összesen
63-510-012-200-30-75010	Hengerelt aszfalt kötőréteg készítése. Az alapréteg szennyezettségének előzetes eltávolításával, bitumenemulziós permetezéssel, 3,0-5,0 cm vastagságban AC-22 kötő/F 50/70 keverékből	m3	44	70 000	35 000	3 080 000	1 540 000	4 620 000
63-510-021-420-30-75020	Hengerelt aszfalt kopóréteg készítése az alatta lévő réteg felületének előzetes letakarításával, 3,5-5,0 cm vastagságban AC-11 kopó/F 50/70	m3	30	80 000	40 000	2 400 000	1 200 000	3 600 000
						0	0	0
						6 390 000	3 160 000	9 550 000

FELHATALMAZÓ LEVÉL

Tisztelt Budapest Bank Nyrt.
 Budapest Bank Észak-Pesti Fiók
 1138 Budapest, Váci út 193.



Tájékoztatjuk Önöket, hogy a SADE- Magyarország Mélyépítő Kft.-vel 2012.02.20. napján vállalkozási szerződés keretében a fővárosi csatornák rekonstrukciós munkáinak elvégzése 2010-2014. II. szakasz VI. ütemében a Budapest XIV. Jávor utca (Thököly út – Ajtósi Dürer sor között)” tárgyú szerződést kötöttünk.

Alulírott(ak) mint a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. jognyilatkozat megtételére feljogosított képviselője(i) a jelen felhatalmazó levél cégszerű aláírásával – a Kbt. 99.§ (1) bekezdés és 305.§ (6) bekezdése alapján – megbízzuk Önöket, hogy amennyiben a hivatkozott szerződés szerint az alább megnevezett Kedvezményezett igazolt szerződésszerű teljesítése ellenére Társaságunk a vállalt fizetési határidőt elmulasztaná, úgy Önök Társaságunk alább megjelölt fizetési számlája terhére a Kedvezményezett által benyújtandó beszédési megbízást(okat) teljesítése, a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. (1087 Budapest, Asztalos Sándor u.4.)
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	10102093-04853203-00000009
Kedvezményezett neve:	SADE- Magyarország Mélyépítő Kft.
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	13100007-02507600-00463489

A felhatalmazás időtartama: 2012. év hó naptól 2012. év november hó 5. napig.¹ A felhatalmazás időtartamának utolsó napjával a felhatalmazó levél hatályát veszti.

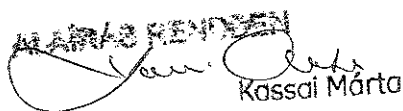
A beszédési megbízáshoz a Kedvezményezettnek a következő okirato(ka)t kell csatolni*:

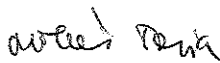
- a kedvezményezett cégszerű aláírásának igazolására hiteles és 30 napnál nem régebbi cégkivonattal, valamint hiteles aláírási címpéldánnyal,
- tárgyi szerződés másolati példánya,
- a teljesítést igazoló dokumentum (azaz teljesítési igazolás) és ennek alapján a Fizető fél által igazolt számla (amelyen szerepel „A munka elvégzését igazolom, a„számla kifizethető” vagy „kifizethető” megjegyzés),
- Fizető fél nyilatkozata

A beszédési megbízás teljesítésének további feltételei:

- a) A beszédési megbízás alapján teljesíthető összeg felső értékhatára: a teljesítést igazoló dokumentum alapján kiállított számla összege magyar forintban vagy devizában.
- b) A beszédési megbízás benyújtásának időpontja: a teljesítésigazolás mellékletében szereplő számlában megjelölt fizetési határidő lejártát követő 5. banki naptól.
- c) A felhatalmazás a felhatalmazó levél hatályának időtartama alatt csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza.

Kelt. Budapest, 2012. február hó 20. nap


 Kassai Márta



Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
 dr. Molnár Erika
 főosztályvezető

 Luxné Magyar Erika
 főosztályvezető

¹ A felhatalmazás időtartama a szerződés aláírásának napjától a szerződésben vállalt fizetési határidő lejártát követő harmincadik (30.) napig terjed.

Záradék

A fentieket a Budapest Bank Nyrt., mint a Fizető fél (számlatulajdonos) számlavezető pénzforgalmi szolgáltatója ...2012...03...30...-án nyilvántartásba és az abban foglaltakat tudomásul vette.

Felvetés: 000

Kelt. Budapest, 2012...03... hó ...30... nap

BUDAPEST BANK Nyrt.


Kassai Márta
BUDAPEST BANK NYRT.
Számlavezető pénzforgalmi szolgáltató